THE OPEN UNIVERSITY OF SRI LANKA

LL.B. DEGREE PROGRAMME - LEVEL 6

FINAL EXAMINATION - 2009/2010

INTERNATIONA HUMAN RIGHTS LAW - LWU 3325/4325

DURATION : THREE (03) HOURS

....

DATE : 02nd April 2010 **TIME : 9.30 a.m. – 12.30 p.m.**

....

ANSWER FIVE QUESTIONS ONLY.
Candidates will be penalized for illegible handwriting.

01. "The Western definition of human rights constitutes a cultural structure in which Western society finds itself easily at home. Non-Western societies however, find alternative concepts of human rights and human dignity more relevant No doubt several Non-Western States have incorporated the values and rights of the Universal Declaration into their individual constitutions and also in the Charters of regional organizations, such as the Organization of American States and the Organization of African Unity. But it must not be forgotten that when the Organization of American States was constituted in 1948, the United States exerted an undisputed dominance over Latin America. And likewise the African States which came together later to create the Organization of African Unity had in mind the principles of the Charter of the United Nations and the Universal Declaration of Human Rights. **The problem of the non-Western States remains of adjusting existing traditional cultures and economic ideologies to the terms of a Universal Declaration framed in the values of the Western perception".**

(By Mr. Rghunandan Swarup Pathak, Chief Justice of India at the Colloquy organized by the Council of Europe April, 1989 and published in "Universality of Human Rights in a Pluralistic World", p.5)

Critically evaluate the above statement tracing the origins of the concept of human rights.

02. "The term 'women's rights' refers to freedoms and entitlements of women and girls of all ages. These rights may or may not be institutionalized, ignored or suppressed by law, local custom, and behavior in a particular society. These liberties are grouped together and differentiated from broader notions of human rights because they often differ from the freedoms inherently possessed by or recognized for men and boys, and because activists for this issue claim an inherent historical and traditional bias against the exercise of rights by women and girls".

(Hosken, Fran P, "Towards a Definition of Women's Rights", Human Rights Quarterly, Vol. 3, No.2. (May, 1981), pp 1-10).

In the light of the above statement discuss the following aspects relating to women's rights.

(a) The specific human rights guaranteed to the Sri Lanka women in the Constitutions and other statutes.

(b) The human rights that are yet to be legally guaranteed to women in Sri Lanka.

You should support your answer with relevant international conventions dealing with women's rights and domestic legislation..

03. Critically discuss the provisions pertaining to the freedom of expression of the child in the International Convention on the Rights of the Child.

04. To what extent has the Sri Lankan Legislature and the Judiciary recognized the provisions of the International Convention against Torture.

Support your answer with the specific statutory provisions and decided cases.

05. War crime charges are being mooted by some national and international parties against Sri Lanka over acts **alleged** to have taken place in the last phase of the military operations carried out by the Sri Lanka armed forced to defeat "Liberation Tigers of Tamil Ealam".

In your opinion would it be possible to bring war crime charges against Sri lanka under the Rome Statute or to constitute an *ad hoc* Criminal Tribunal under UN Charter in relation to those allegations?

Discuss in the light of relevant provisions in the UN Charter and the Rome Statute.

06. Discuss the treaty and non-treaty mechanisms put in place under the UN System of Human Rights to monitor the implementation of international human rights standards in the member states.

07. Discuss briefly the salient features of the world four major human rights protection systems.

08. Write short notes on any two of the following topics.

(a) The proposed bill on the National Commission on Women in Sri Lanka (published in the Gazette on 27th November 2009)
(b) Protection Order against domestic violence
(c) African Charter on Human and Peoples' Rights
(d) ICCPR

- Copyrights reserved -

ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය
නීතිවේදී උපාධි පාඨමාලාව - 6 වන මට්ටම
අවසාන පරීක්ෂණය - 2009/2010
අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් නීතිය - LWU 3325/4325
කාලය පැය තුනයි.

දිනය - 2010 අප්‍රේල් 02 වන දින   වේලාව - පෙ.ව.09.30- ප.ව.12.30 දක්වා

අපැහැදිලි අත්අකුරුවලට ලකුණු අඩු කරනු ලැබේ.
ප්‍රශ්න පහකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

01. "මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ බටහිර නිර්වචනය බටහිර සමාජයටම අනුගත වූ සාමාජිය ව්‍යුහයට අනුකූල වේ. බටහිර නොවන සමාජයන් තුල මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ විකල්ප මතවාදයන් දැකිය හැකි අතර මානව අභිමානය වඩාත් අදාළ වන බව පිළිගනී. සමහර බටහිර නොවන රාජ්‍යයන් ස්වකීය ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවලට විශ්ව ප්‍රකාශනයේ ඇති හරයන් හා අයිතීන් මෙන්ම ප්‍රාදේශීය සංවිධානවල ප්‍රඥප්තිවල ඇති එවැනි වටිනාකම් ද ඇතුලත් කර ඇත; එනම් අමෙරිකානු රාජ්‍යයන් පිළිබඳ සංවිධානය හා අප්‍රිකා රාජ්‍යය එකමුතුව දැක්විය හැකිය. එහෙත් එක් කරුණක් අමතක නොකළ යුතුය; එනම්, 1948 දී අමෙරිකානු රාජ්‍ය පිළිබඳ සංවිධානය ඇති කරන සමයේ, එක්සත් ජනපදය ලතින් ඇමරිකාව මත ස්වකීය අවියෝජනීය ආධිපත්‍යය ක්‍රියාත්මක කළේය. ඒ ආකාරයෙන්ම අප්‍රිකානු රාජ්‍ය සංවිධාන එකමුතුව ලෙස පසුකාලීනව එක්වූ අප්‍රිකානු රාජ්‍යයන්ද එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියේ හා විශ්වප්‍රකාශනයේ දක්වා ඇති මූලධර්ම අනුගමනය කර ඇත. බටහිර නොවන රාජ්‍යයන්ට ඇති ගැටළුව වන්නේ, එහි පවතින ආර්ථික මතවාදයන් හා සම්ප්‍රදායික සංස්කෘතීන්, බටහිර හරයන්ට අනුව නිර්මාණය කළ විශ්ව ප්‍රකාශනයේ හරයන්ට අනුව නැවත සකස් කිරීම පිළිබඳ අර්බුදයයි."

(ඉන්දියාවේ අගවිනිසුරුවරයකු වූ රඝුනන්දන් ස්වාරප් පතාක් මහතා 1989 දී යුරෝපා කවුන්සිලය මගින් සංවිධානය කළ සම්මන්ත්‍රණයකදීය. මෙය "Universality of Human Rights in a Pluralistic world" ග්‍රන්ථයේ 5 වන පිටුවෙහි දක්වා ඇත.)

මානව අයිතිවාසිකම්වල මූලයන් පිළිබඳව විමර්ශණය කරමින් ඉහත ප්‍රකාශය විවේචනාත්මකව අගයන්න.

02. "කාන්තා අයිතිවාසිකම්" යන පද මගින් අදහස් වන්නේ සෑම වයසකටම අයත් කාන්තාවන්ට හා ගැහැණු ළමයින්ට හිමිවන නිදහස හා අයිතිවාසිකම්ය. මෙම අයිතිවාසිකම් ආයතනිකගත කර තිබීමට හෝ නොතිබෙන්නට පුළුවන, නැතහොත් විශේෂිත වූ සමාජවල පවතින චාරිත්‍ර මගින් යටපත් කර හෝ අමතක කර තිබෙන්නට හෝ නොතිබෙන්නට පුළුවන. මෙම අයිතීන් එක් කණ්ඩායමකට ගොනුකළ අතර වඩාත් පුළුල් වූ මානව අයිතිවාසිකම් සංකල්ප වලින් වෙන්කර දක්වා ඇත; ඒවා පිරිමින් හා පිරිමි ළමුන් නෛසර්ගිකව භුක්තිවිඳින හෝ ඔවුන් සඳහා පිළිගෙන ඇති අයිතිවාසිකම් වලින් වෙනස් වේ. මන්දයත් එකී අයිතිවාසිකම් සඳහා වන ක්‍රියාකාරීහු, කාන්තාවන් හා ගැහැණු ළමයින් ස්වකීය අයිතිවාසිකම් ක්‍රියාත්මක කිරීමට එරෙහිව ඓතිහාසිකව හා සම්ප්‍රදායිකව විරෝධයක් දක්වන බැවිනි.

(Hosken. Fran P, "Towards a Definitions of Women's Rights" , Human Rights Quaterly Vol.3, No 2 (May,1981) ,pp 1-10

ඉහත සඳහන් ප්‍රකාශය ඇසුරින් කාන්තා අයිතිවාසිකම් වලට අදාල පහත සඳහන් අංශ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න.

(අ) ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව හා වෙනත් ව්‍යවස්ථා මගින් ශ්‍රී ලංකාවේ කාන්තාවන්ට තහවුරු කර ඇති අයිතිවාසිකම්

(ආ) ශ්‍රී ලංකාවේ කාන්තාවන්ට තවදුරටත් තහවුරු කළයුතු අයිතිවාසිකම්

ඔබගේ පිළිතුර කාන්තා අයිතිවාසිකම්වලට සම්බන්ධ ජාත්‍යන්තර ප්‍රඥප්ති හා ගෘහස්ථ ව්‍යවස්ථා ඇසුරෙන් පැහැදිලි කළ යුතුය.

03. අන්තර්ජාතික ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මුතියෙහි ළමයාගේ අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය හා සම්බන්ධ විධිවිධාන විවේචනාත්මකව සාකච්ඡා කරන්න.

04. කෲර වධ හිංසාවලට ලක් කිරීමට එරෙහි අන්තර්ජාතික සම්මුතියෙහි ඇති විධිවිධාන ශ්‍රී ලංකා ව්‍යවස්ථාදායකය හා අධිකරණ කොතෙක් දුරට පිළිගෙන ඇත් ද?
විනිශ්චිත නඩු තීරණ හා විශේෂිත වූ ව්‍යවස්ථාපිත විධිවධාන ඇසුරින් සාකච්ඡා කරන්න.

05. "දෙමළ ඊළාම් විමුක්ති කොටි සංවිධානය පරාජය කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ හමුදා විසින් දියත් කළ සංග්‍රාමික ක්‍රියාන්විතයේ අවසාන අදියරේ දී සිදුවූවායැයි කියනු ලබන ක්‍රියා මගින් යුධ අපරාධ චෝදනා ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව ගෙන ඒම සඳහා සමහර ජාතික හා ජාත්‍යන්තර පාර්ශ්වයන් දැන් ක්‍රියාත්මක වෙමින් පවතී."

මෙම චෝදනාවන් සම්බන්ධයෙන්, ඔබගේ මතයේ හැටියට , රෝම ව්‍යවස්ථාව යටතේ හෝ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය යටතේ ස්ථානික යුද්ධ අධිකරණයක් (ad hoc criminal tribunal)පිහිටුවා යුධ අපරාධ පිළිබඳ චෝදනා ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව ඉදිරිපත් කළ හැකි ද?

රෝම ව්‍යවස්ථාව හා එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය ඇසුරින් සාකච්ඡා කරන්න.

06. සාමාජික රාජ්‍යවල, ජාත්‍යන්තර මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මතයන් ක්‍රියාත්මක වන ආකාරය නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා එක්සත් ජාතීන්ගේ ක්‍රමය යටතේ පිහිටුවා ඇති සම්මුති (treaty) හා සම්මුති නොවන (non treaty) ක්‍රමවේදයන් පිළිබඳ සාකච්ජා කරන්න.

07. ලෝකයේ ප්‍රධාන මානව අයිතිවාසිකම් සුරැකීමේ ක්‍රම හතරෙහි ඇති මූලික ලක්ෂණ පිළිබඳව සාකච්ජා කරන්න.

08. පහත සඳහන් මාතෘකා අතුරින් ඕනෑම දෙකක් පිළිබඳව කෙටි සටහන් ලියන්න.

(අ) යෝජිත කාන්තාවන් පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකා කොමිසමේ කෙටුම්පත (2009 නොවැම්බර් මස 27 වන දින ගැසට් පත්‍රයේ පළකරන ලදී.)

(ආ) ගෘහස්ථ හිංසනයන්ට එරෙහිව ලබාගත හැකි ආරක්ෂණ නියෝගය

(ඇ) අප්‍රිකානු මානව හා ජනතා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රඥප්තිය

(ඈ) ICCPR

\- හිමිකම් ඇවිරිණි. -

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்
சட்டமாணிப் பட்டப்படிப்புத் திட்டம் - மட்டம் - 6
இறுதிப் பரீட்சை– 2009/2010
LWU 3325/4325 – சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டம்
காலம்: மூன்று(03) மணித்தியாலங்கள்

திகதி: 02.04.2010 நேரம்: மு.ப 9.30 – ந.ப 12.30

ஐந்து வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.
தெளிவற்ற கையெழுத்துக்களுக்காக பரீட்சார்த்திகளுக்கு புள்ளிகள் குறைக்கப்படும்.

1. "மனித உரிமைகள் தொடர்பான மேலேத்தேய வரைவிலக்கணம் மேலேத்தேய சமூகம், தமது சமூக அமைப்புக்குள் இலகுவாக பொருந்தக்கூடிய வகையில் வகையில் ஒரு கலாச்சார அமைப்பை உருவாக்கியுள்ளது. எவ்வாறாயினும் மேலேத்தேய அல்லாத சமூகங்கள் தமக்கு உகந்த மாறுபட்ட மனித உரிமைகளை தேடுவதுடன் மனித கௌரவத்தை மிகப்பொருத்தமானதென கருதுகின்றன. மேலேத்தேயமல்லாத பல சமூகங்கள் மனித உரிமைகளுக்கான அனைத்துலக பிரகடனத்தில் உள்ள விழுமியங்களை தமது தனிப்பட்ட அரசியல் அமைப்புகளிலும் பிராந்திய அமைப்புகளான அமெரிக்க மாநிலங்களுக்கான ஒன்றியம், ஆபிரிக்க கூட்டிணைப்பிற்கான ஒன்றியம் என்பவற்றில் கூட்டிணைத்துள்ளன என்பதில் ஐயம் இல்லை. எனினும் 1948ஆம் ஆண்டு அமெரிக்க மாநிலங்களுக்கான ஒன்றியம் கூட்டிணைக்கப்பட்ட போது ஐக்கிய மாநிலங்கள் லத்தின் அமெரிக்கா மீது அதிகூடிய ஆதிக்கத்தை திணித்தது என்பதை மறந்துவிட முடியாது. இதே போன்று பின்னர் ஆபிரிக்க நாடுகள் ஒன்றிணைந்து ஆபிரிக்க ஒன்றிய அமைப்பை உருவாக்கிய போது ஐக்கிய நாடுகள் பட்டயம், மனித உரிமைகளுக்கான அனைத்துலக பிரகடனம் என்பவற்றை நினைவில் வைத்துக்கொண்டு அதனை உருவாக்கியது. மேலேத்தேயமல்லாத சமூகங்களுடைய பிரச்சினை என்னவெனில் அங்கு நிலவுகின்ற பொருளாதார கொள்கைகள், பாரம்பரிய கலாச்சாரங்கள் என்பவற்றை மேலேத்தேய கொள்கைகளுக்கு அமைவாக உருவாக்கப்பட்ட அனைத்துலக பிரகடனத்தின் நியதிகளுக்கேற்ப மீண்டும் உருவாக்குதல் ஆகும்."

   (By Mr. Rghunandan Swarup Pathak, Chief Justice of India at the Colloquy organized by the Council of Europe April, 1989 and published in "Universality of Human Rights in a Pluralistic World", p.5)

   மனித உரிமைகள் கருத்தேற்பின் தோற்றுவாய்களை கண்டறிந்து மேற் குறிப்பிட்டுள்ள கூற்றை நுணித்து பகுப்பாய்வு செய்க.

2. " 'பெண்களுடைய உரிமை' என்ற பதம் எல்லா வயதினரையும் உள்ளடக்கிய பெண்கள் மற்றும் சிறுமியர்களுடைய சுதந்திரங்கள், உரித்துக்கள் என்பவற்றை குறிப்பிடுகிறது. இவ்வுரிமைகள் சில வேளைகளில் நிருவன ரீதியாக ஆக்கப்பட்டு இருக்கலாம் அல்லது ஆக்கப்படாமலும் இருக்கலாம் அல்லது சட்டம், உள்ளூர் வழக்காறு, ஒரு குறித்த சமூகத்தின் பழக்கவழக்கம் என்பவற்றின் மூலம் உசாதீனப்படுத்தப்பட்டு இருக்கலாம் அல்லது ஒடுக்கப்பட்டு இருக்கலாம். இந்த சுதந்திரங்கள் ஒரு குழவினருக்கு மட்டும் கூட்டிணைக்கப்பட்டுள்ளதுடன் மனித உரிமைகள் என்ற விரிவான கருத்தேற்புக்களில் இருந்து வேறுபடுத்தப்பட்டு

உள்ளது. இதற்கு காரணம் என்னவெனில் ஆண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் ஆகியோருக்காக அங்கீகரிக்கப்பட்ட அல்லது உள்ளார்ந்த உடைமையுடைய சுதந்திரங்களில் இருந்து இவ்வுரிமைகள் அடிக்கடி வேறு படுகின்றது. மேலும் இந்த விடயத்தை கோரும் செயற்பாட்டாளர்கள் பெண்கள் மற்றும் சிறுமியர்களுடைய உரிமைகளை அனுபவித்து வருவதில் ஒரு உள்ளார்ந்த வரலாற்று ரீதியானதும் பாரம்பரிய ரீதியானதுமான பாகுபாட்டை கோருகின்றனர்.

(Hosken, Fran P, "Towards a Definition of Women's Rights", Human Rights Quarterly, Vol. 3, No. 2.(May, 1981), pp. 1 - 10)

மேற்தரப்பட்ட கூற்றின் பின்னணியில் பெண்கள் உரிமைகள் தொடர்பான பின்வரும் விடயங்களை ஆராய்க.

(அ) அரசியலமைப்பு மற்றும் நியதிச்சட்டங்களில் இலங்கைப் பெண்களுக்கென உத்தரவாதப்படுத்தப்பட்டுள்ள விசேட மனித உரிமைகள்

(ஆ) இலங்கைப் பெண்களுக்காக மேலும் சட்ட ரீதியாக உத்தரவாதப்படுத்தப்பட வேண்டிய மனித உரிமைகள்

பெண்கள் உரிமைகளை கையாளும் இயைபான சர்வதேச உடன்படிக்கைகள் மற்றும் உள்நாட்டு சட்டவாக்கங்கள் என்பவற்றுடன் உமது விடையை ஆதாரப்படுத்துக.

3. சிறுவர் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச உடன்படிக்கையில் சிறுவருடைய கருத்து தெரிவிக்கும் சுதந்திரத்துடன் தொடர்புடைய ஏற்பாடுகளை நுணித்து ஆராய்க.

4. சித்திரவதைக்கான சர்வதேச உடன்படிக்கையின் ஏற்பாடுகளை இலங்கை சட்டவாக்கம் மற்றும் நீதித்துறை எந்த அளவிற்கு அங்கீகரித்துள்ளது.

விசேட நியதிச்சட்ட ஏற்பாடுகள், தீர்க்கப்பட்ட வழக்குகள் என்பவற்றுடன் உமது விடையை ஆதாரப்படுத்துக.

5. "தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தினை தோற்கடிப்பதற்கு, இலங்கை இராணுவத்தால் இறுதியாக நடைபெற்ற இராணுவ செயற்பாடுகளின் போது இடம்பெற்ற சில செயல்களுக்காக இலங்கைக்கு எதிராக யுத்தக் குற்றச்சாட்டுக்களை முன்வைப்பதில் சில உள்ளூர் மற்றும் சர்வதேச திறத்தவர்கள் செயற்பட்டு வருகின்றனர்."

உமது கருத்தில், உரோம நியதிச்சட்டம் அல்லது ஐக்கிய நாடுகள் பட்டயத்தின் கீழ் தற்காலிக குற்றவியல் நீதிமன்றம்(ad hoc criminal tribunal) ஒன்றை உருவாக்கி மேற் சொல்லப்பட்ட குற்றங்களுக்காக இலங்கைக்கு எதிராக யுத்த குற்றங்களுக்கான குற்றச்சாட்டுக்களை கொண்டு வருவதற்கு சாத்தியம் உள்ளதா?

ஐக்கிய நாடுகள் பட்டயம், உரோம நியதிச்சட்டம் ஆகியவற்றின் இயைபான ஏற்பாடுகளின் பின்னணியில் ஆராய்க.

6. அரசு திறத்தவர்களுடைய சர்வதேச மனித உரிமைகளின் தராதரத்தை அமுல் படுத்துதலை கண்காணிப்பதற்காக மனித உரிமைகளுக்கான ஐக்கிய நாடுகள் முறைமையின் கீழ் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ள சமவாயம், சமவாயம் சாராத (treaty and non treaty mechanism) பொறிமுறைகளை ஆராய்க.

7. ஊலகின் நான்கு பிரதான மனித உரிமைகள் பாதுகாப்பு முறைமைகளுடைய விசேட பண்புகளை சுருக்கமாக ஆராய்க.

8. பின்வரும் தலைப்புகளில் எவையேனும் இரண்டினைப் பற்றி சிறு குறிப்பு எழுதுக.

(அ) இலங்கையில் பெண்களுக்கான தேசிய ஆணைக்குழு மீதான உத்தேசிக்கப்பட்ட சட்டமூலம்(27 நவம்பர், 2009 அரச வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டுள்ளது).

(ஆ) இல்லத்து வன்முறைக்கு எதிரான பாதுகாப்பு கட்டளை.

(இ) மனித மற்றும் மக்கள் உரிமைகள் மீதான ஆபிரிக்க பட்டயம்.

(ஈ) குடியியல் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச சமவாயம்.(ICCPR)

(பதிப்புரிமை பெற்றது)